

Main Office
Golayee Wazirabad
PO Box 208
Kabul, Afghanistan
Phone: +93 202230752
Mobile: +93 700288232
E-mail: dacaar@dacaar.org
Website: www.dacaar.org

REQUEST FOR QUOTATION
Drilling of One Tube Well by Air Compressor Drilling Rig
In Faizabad District of Badakhshan Province

Date: February 24, 2026

درخواست آفر برای حفر یک حلقه چاه آب آشامیدنی توسط ماشین ذریعه هوا (ایرکمپرسور)
در ولسوالی فیض آباد ولایت بدخشان

DACAAR RFQ 32 PRF-191/EU/2502-EUY/EUY6.1/WSHN/02.2026

دفتر مرکزی
گولایی وزیرآباد
پست بکس ۲۰۸
کابل، افغانستان
تلفون: +۹۳۲۰۲۲۳۰۷۵۲
موبایل: +۹۳۷۰۰۲۸۸۲۳۲
ایمیل: dacaar@dacaar.org
وبسایت: www.dacaar.org

DACAAR invites qualified interested companies/ individuals to submit their sealed offers for drilling of One Tube Well by Air Compressor Drilling Machine in Bagh-e-Mubarak School in Faizabad District of Badakhshan Province.

داکار از همه شرکت ها و اشخاص انفرادی که علاقمندی حفر یک حلقه چاه آب آشامیدنی توسط ماشین ذریعه هوا (ایرکمپرسور) را برای مکتب باغ مبارک در ولسوالی فیض آباد ولایت بدخشان داشته باشند تقاضا بعمل میآورد تا آفر های سر بسته شانرا قبل از معیاد تعیین شده به دفتر مرکزی داکار بسپارند.

Please use Annex (I) Budget Breakdown for submitting your offers, price must include Government Tax. Please Use Annex (II) for Tentative Work Plan.

لطفاً برای ارائه آفر لست ضمیمه (I) را استفاده نمایند و قیمت ها باید شامل مالیه دولت باشد. پلان تخمینی کار در لست ضمیمه (II) گذاشته شده است.

The offers must reach to DACAAR Main Office Logistics Unit located in Street No. 12, Paykobe-Naswar, Qala-e-Fathullah, Kabul till 4:00pm, March 07, 2026.

آفرها باید الی تاریخ 07 مارچ 2026 ساعت 4:00 عصر به شعبه لوجستیک دفتر مرکزی داکار واقع پایکوب نساوار سرک 12 قلعه فتح الله ولایت کابل سپرده شود.

The bid opening session will be held on March 08, 2026 at 10:00 am in DACAAR Main Office, Kabul Province and the bid winner will be notified shortly after the bid opening session.

مجلس آفرگشایی ساعت 10:00 قبل از ظهر تاریخ 08 مارچ 2026 در دفتر مرکزی داکار واقع ولایت کابل صورت میگیرد که متعاقباً برنده داوطلبی در اسرع وقت اطلاع خواهد یافت.

Terms and Conditions for Participants/Bid Winner

شرایط قرارداد برای برنده داوطلبی/ اشتراک کننده گان

- 2% Tax will be applicable on the companies (Drilling activities) that have valid business license and 7% Tax will be applicable on the companies that have invalid business license, or on individuals who don't have business license. The concerned amount will be deducted from the contractor as withholding tax and DACAAR will pay that amount to Ministry of Finance, the amount starts from (1 AFN). Please attach copy of your license with your offers.
- Bid Winner will have to deposit the amount of (100,000 AFN) to DACAAR Afghani Bank Account No. (0528101008667400) at AIB Bank, as a Contract Performance Guarantee. The amount is refundable only after successful completion of the contract.
- Offers without thumb, signature or stamp and containing manipulation/overwriting in prices will be rejected automatically and the bidders have no right to complain.

- قیمت ها باید شامل 2% مالیه دولت برای کمپنی های که دارای جواز دولتی (فعالیت حفاری) میباشند و 7% تکس برای کمپنی های که دارای جواز دولت نمیباشند و یا معیاد معینه تمام باشد، از (1 افغانی) به بالا تکس وضع میگردد. لطفاً جواز کاری را شامل آفر تان نماید.
- داوطلب برنده مکلف است تا مبلغ (100,000 افغانی) را جهت ضمانت اجرائیوی قرارداد بحساب افغانی داکار (0528101008667400) در بانک بین المللی افغانستان انتقال نماید، البته مبلغ متذکره بعد از اجرا مؤفانه قرارداد قابل باز پرداخت میباشد.
- آفرهای بدون شصت، امضاء، مهر و قلم خوردگی در قیمت بطور اتوماتیک رد گردیده و داوطلبان حق شکایت را ندارند.

Details of Work Specifications:

4. The wells should be drilled by air compressor drilling rig machine to the depth of 110 M, the size of the drilling bit should not be less than 12-inch diameter. The well depth may increase or decrease in case of geological condition but the final decision will be made by DACAAR field engineer with the technical consultation of Hydro geological staff in Kabul. 4. چاه باید توسط ماشین ذریعه هوا (ایرکمپرسور) به عمق 110 متر حفاری گردد با پل برمه 12 انچ البته عمق چاه زیاد / کم آن به شرایط جیولوجی بستگی دارد، اما تصمیم نهایی توسط انجیر ساحوی داکار با مشوره تخنیکى بخش هایدروجیولوجی اتخاذ میگردد.
5. The well from the starting to the ending of drilling should not be less than 12 inches drilling bit 5. قطر چاه از شروع برمه کاری الی ختم برمه کاری نباید کمتر از 12 انچ باشد.
6. Drilling rod diameter should be 89 or 100mm 6. قطر راد های برمه باید بین 89 الی 100 ملی متر باشد
7. The contractor should have heavy rod and should be used between drilling rod and drilling bit. The heavy rod should not be less than 1500 Kg. 7. قرارداد گیرنده مکلف به داشتن راد سنگین باشد و از ان در اثنای برمه کاری در بین راد های برمه و پل برمه کاری استفاده نماید راد سنگین باید از 1500 کیلو گرام کم نباشد.
8. The drilling bit should be according to the well litho logical layers. Secondly the drilling bit must be completely stable and free from breakage, looseness and abrasion, and the contractor can't use welded drilling bit. 8. پل برمه باید مطابق طبقات احجار چاه باشد، همچنان الاشه های پل برمه باید مستحکم و عاری از شکستگی، لقی و ساییدگی باشد. قرارداد گیرنده نمی تواند از پل ولدینگ شده استفاده نماید.
9. The contractor should lower 8 inches' diameter PVC pipe and filter in straight line according to the well design. 9. قرارداد گیرنده مکلف به پایین و نصب نمودن پایپ پی وی سی 8 انچ به شکل عمود و مستقیم به داخل چاه مطابق به دیزاین چاه میباشد.
10. Contractor is responsible for the timely supply, transportation, and installation of all required materials for the project. materials include 8-inch diameter PVC Pipes and Filter for lining of the well. All supplied materials must comply with the technical specifications and quality standards approved by DACAAR. 10. تأمین به موقع، انتقال و نصب تمام مواد مورد نیاز پروژه: شامل پایپ و فلتر 8 انچ برای سطر کردن چاه به عهده قرارداد گیرنده میباشد. تمام مواد تأمین شده باید مطابق با مشخصات تخنیکى و معیارهای کیفیت مورد تأیید داکار باشد.
11. Around the pipe and screen should be filled by impervious clay and 2-6mm rounded, sorted and washed river gravel according to the well design cost per meter. Backfilling and provision of its materials are the responsibility of the contractor (the sorted and washed river gravel must be provided by the contractor). 11. اطراف پایپ و فلتر توسط جغل دریایی سورت شده، لشم و شسته شده به سایز 2 الی 6 ملی متر مطابق به دیزاین چاه پر کاری گردد. پرکاری اطراف پایپ و تهیه مواد مورد نیاز از جمله مسؤلیت های قرارداد گیرنده میباشد. (جغل دریایی سورت شده از طرف قرارداد گیرنده تهیه گردد).
12. Around the pipe, above the water level should be filled with impermeable clay according to the well design. 12. اطراف نل بالاتر از سطح آب توسط گل غیر قابل نفوذ مطابق دیزاین چاه پر کاری گردد.
13. The contractor should have proper and standard sample box to take the sample from each meter and put in to the sample box. 13. قرارداد گیرنده مکلف به داشتن یک سمپل باکس درست و معیاری مطابق به عمق چاه بوده، همچنان قرارداد گیرنده مکلف به اخذ نمونه از هر متر حفاری بوده و انرا در سمپل باکس جابجا نماید.

14. The contractor should have the water tanker for circulation of water to the well during drilling and cleaning of well during gravel packing. The water tanker capacity should not be less than 15 cubic meters. 14. قراردادگیرنده مکلف به داشتن تانکر آب بوده که در جریان حفاری و پاک کاری با جریان دادن آب در داخل چاه از آن استفاده میشود. ظرفیت تانکر آب باید از 15 متر مکعب کمتر نباشد.
15. Hard stratum cannot be reason for delaying in drilling of wells. 15. طبقات سخت دلیل برای مانع شدن حفاری چاه ها شده نمیتواند.
16. The contractor will be entitled for the cost per meter of gravel pack and the impervious clay seal. 16. قرارداد گیرنده تنها مستحق پول پرکاری فی متر جغل دریایی و فی متر گل غیرقابل نفوذ اطراف نل و فلتر در چاه میباشد.
17. The contractor should arrange for helmet, safety shoes, overall, safety glass and leather glove for the safety purpose of working team. 17. قرارداد گیرنده جهت مسنونیت پرسونل برمه کاری مکف به تهیه کلاه محافظوی، بوت، لباس کار، عینک محافظوی و دست کش چرمی میباشد.
18. The work should be carried out in term of the technical specification and plan which is provided by DACAAR Program. 18. کار ها باید بر مبنای مشخصات تخنیکی، پلان کاری که توسط دفتر داکار ارائه میگردد انجام گیرد.
19. The contractor must clean the area from dust and additional stones after the project. 19. در ختم کار قرارداد گیرنده مکلف است تا ساحه را از وجود خاک و سنگ اضافی بطور مکمل پاک کاری نماید.
20. The contractor must lower 8-inch Class E PVC Casing Pipe and Filter according to the well design 20. قرارداد گیرنده مکلف به پایین نمودن نل و فلتر 8 انچ کلاس E مطابق به دیزاین چاه میباشد
21. **Pumping Test** should be performed by electric submersible pump minimum for 8 hours for finding well hydraulic properties, such as static water table, discharge, dynamic (water table) time draw downed time recovery. If the Tube Well produces less than 5 L/S the contractor should provide electrical submersible pump according to the mentioned Tube Well discharge for pumping test. 21. **پمپ تست** چاه باید توسط پمپ برقی حد اقل به مدت 8 ساعت برای دریافت پارامترهای هایدرولیکی چاه مانند سطح استاتیکی آب، ظرفیت آبدھی، سطح دینامیکی، زمان نشست و احیا دوباره آب چاه انجام شود. در صورتیکه چاه کمتر از 5 لیتر آب در فی ثانیه تولید کند، در آنصورت قرارداد گیرنده مکلف است تا واتر پمپ برقی زیر آبی مطابق به تولید مقدار آب چاه بخاطر پمپ تست تهیه نماید.
- The minimum and maximum discharge of pump should be between 5-7 L/S and the pump head should not be less than the required depth of well. The power of generator should be according to the power of water pump and to have stable power during pumping test.
- اخراج اعظمی و اصغری پمپ باید بین 5 تا 7 لیتر در ثانیه باشد و قدرت پرتاب پمپ نه باید کمتر از عمق چاه مورد نیاز باشد. قدرت جنراتور برق باید مطابق توان پمپ برقی باشد که بتواند به مدت زمان معین شده خاموش نشود.

مسئولیت های قرارداد گیرنده:

22. Start and completion dates for contract shall be according to work plan in Annex (II). 22. تاریخ ختم و شروع کار مطابق پلان کاری که در لست ضمیمه (II) ذکر گردیده، قرارداد گیرنده مکلف به اجرا آن میباشد.
23. Contractor should commit no less than the agreed fixed number of required drilling rigs to each DACAAR project. Contractor must seek written approval to remove any drilling rig from DACAAR project to any other work place. 23. قرارداد گیرنده مکلف به اجرا بر وقت حفاری تعداد چاه های تعیین شده در قرارداد میباشد و در صورت استفاده از ماشین های بکار گذاشته شده برای داکار غرض اجرای برنامه های خارج از قرارداد باید اجازه رسمی داکار اخذ گردد.

24. Contractor is responsible for logistics cost during shifting / transportation of equipment between wells in project area. 24. مسئولیت انتقال، نصب سامان آلات حفاری مربوط خود قرارداد گیرنده میباشد و داکار هیچگونه مسئولیت لجستیکی و یا اداری در برابر قرارداد گیرنده را در جریان اجرا قرارداد ندارد.
25. Any breakdowns or other delays must be reported to DACAAR as soon as possible. 25. هیچگونه تأخیر و یا توقف کاری در جریان اجرا قرارداد مجاز نیست و در صورت بروز مشکل باید فوراً داکار در جریان گذاشته شود.
26. The Contractor should use river washed sand sorted gravel (2-6mm) for filling around filter. Contractor may use impermeable material for backfilling of around casing but still confirmation of the field officer is necessary on amount of back filling for screen and casings, it should be noted that, the cost of Gravel packing is separate, and cost of impermeable materials is separate. 26. قرارداد گیرنده مکلف و موظف به تهیه ریگ و جعل 2-6 ملی سورت شده مناسب ریگ شسته شده دریایی جهت پرکاری اطراف پایپ فلترها میباشد. و باقی پایپ ها از مواد ضد نفوذ قابل نفوذ برای پرکاری اطراف کیسنگ استفاده نماید، البته مقدار پرکاری در اطراف فلتر و کیسنگ توسط انجنیر ساحه تثبیت میگردد، که این تصمیم با در نظر داشت ساحه صورت میگیرد، قابل تذکر است که قیمت پرکاری توسط ریگ شسته شده دریایی جدا است و قیمت خاک غیر قابل نفوذ جدا است و از جمله مسئولیت های قرارداد گیرنده میباشد.
27. The Contractor will be fully responsible for vertical straight bore holes. 27. مسیر عمق چاه ها باید عمود باشد و قرارداد گیرنده مسئولیت راست بودن عمق چاه ها را به عهده دارد.
28. Where the water table is less than 5 meters then the well should be sealed by impermeable clay to prevent water reaching the top of the filter. 28. در جاهای که سطح آب کمتر از پنج متر باشد، قرارداد گیرنده مکلف است تا بمنظور جلوگیری از عبور آب در قسمت های فوقانی فلتر، آب چاه را توسط گل غیر قابل نفوذ آب بسته نماید.
29. If the drilled well provides turbid unsafe water, that is the responsibility of contractor to rectify the problem; Otherwise, DACAAR will not pay for wells providing turbid water. 29. در صورتیکه آب چاه نا صاف و گل آلود و یا غیر آشامیدنی باشد مسئولیت قرارداد گیرنده است که آنر تصحیح و بر طرف نماید. داکار پول ان چاه های که دارای آب نا صاف باشند نمی پردازد.
30. The contractor does not have the right to make contract with another party. 30. قرارداد گیرنده حق ندارد که با شخصی دیگر این پروژه را قرارداد نماید.
31. During the back filling, using heavy machine is prohibited, only shovel should be used. 31. در جریان پرکاری چاه، فقط با بیل پر کاری گردد نه با ماشین های ثقیل.
32. The Supplier must obtain Quality Assurance approval for the PVC pipes and screens from the Ministry of Rural Rehabilitation and Development (MRRD). 32. قرارداد گیرنده مکلف است تأییدیه تضمین کیفیت برای پایپ و اسکرین های پی وی سی را از وزارت احیا و انکشاف دهات اخذ نماید.
33. Physical and Quality Test: DACAAR will carry out lab tests/inspection of PVC Pipes through a proper laboratory (test must comply with standard). The contractor will be responsible for all lab test charges. 33. معاینه فیزیکی و معاینه کیفیت: داکار پایپ های پی وی سی را توسط لابراتوار معیاری امتحان مینماید (تست باید مطابق اصول استاندارد های شناخته شده باشد). پول مصارف لابراتوار توسط قرارداد گیرنده / تولید کننده پرداخت میگردد.

تست های مورد نیاز عبارت اند از:

1. تست فشار هایدرو استاتیکس پریشر تست
2. تست برگشت حرارتی
3. تست ضربه
4. تست اسپتون

The required tests will include:

1. Hydro Statics Pressure Test
2. Heat Reversion test
3. Impact Test
4. Acetone Test

Note: The company shall be fully responsible for procuring the PVC pipes and filters, obtaining Quality Assurance approval from the Ministry of Rural Rehabilitation and Development (MRRD), and conducting laboratory testing of the pipes and filters.

نوت: شرکت به طور کامل مسئول تهیه و تدارک پایپ های پی وی سی و فیلترهای پی وی سی، اخذ تأییدیه تضمین کیفیت از وزارت احیا و انکشاف دهات، و انجام آزمایش های لابراتواری پایپ ها و فیلترها می باشد.

DACAAR RESPONSIBILITIES:

مسئولیت های داکار:

34. DACAAR's monitoring and water testing representative to be at the site to check the depth of the well to assist the static water table and ensure enough of water column and to test the approximate quality and taste of water. 34. نماینده داکار در بخش نظارت و تست آب ها در ساحه جهت چک و تست تقریبی کیفیت آب ها و عمق چاه ها و کمک در مورد سطح آب دهی چاه ها (قدر کافی) در ساحه حضور خواهد داشت.
35. The Locations of the wells will be determined by DACAAR only. In case that contractor relocates a well without first obtaining DACAAR's written approval then DACAAR will not be liable to make any payment for the well. 35. موقعیت چاه فقط توسط نماینده رسمی داکار تعیین میگردد، اما در صورت یکه قرارداد گیرنده به میل خود موقعیت چاه را تغییر میدهد و ان هم بدون هماهنگی قبلی با داکار در اینصورت داکار در قسمت پرداخت پول این نوع چاه هیچگونه مسولیت نخواهد داشت.
36. Payments will be made against receipt of invoice through DACAAR relevant Regional Office after successful completion of bored wells. Verification on well completion is needed from the DACAAR monitoring engineer who is responsible for the project. 36. پرداخت پول در مقابل رسید انوایس و بعد از ختم موافقانه هر چاه توسط دفتر ساحوی مربوطه داکار قابل اجرا میباشد که توسط نماینده با صلاحیت داکار تصدیق میگردد و در اخیر هر ماه از کامیاب بودن چاه ها راپور داده میشود، تصدیق چاه توسط انجنیر که مسؤل پروژه بوده چاه ها را بررسی مینماید ضروری است.
37. In case of bad or salty water in the well the materials for blocking of the well (cement, and stone powder, or an equivalent) will be provided by DACAAR and the cost of labour for blocking will be paid by Contractor. 37. در صورت کیفیت پایین آب و یا شور بودن طعم آن مواد مورد ضرورت از قبیل پودر سنگ و سمنت غرض بسته نمودن چاه مذکور توسط داکار تهیه خواهد گردید، و قیمت کارگری غرض بسته کردن چاه توسط قرارداد گیرنده پرداخت خواهد گردید.
38. DACAAR will pay Contractor according to fixed price in the contract. 38. پرداخت اجوره حفر چاه ها مطابق قیمت تعیین شده در قرارداد خواهد بود.
39. DACAAR is not responsible for security or any damages (human or machinery) caused during implementation of contract. 39. داکار مسولیت امنیتی و یا حوادث غیر مترقبه مانند خسارات مالی ویا جانی در جریان اجرا قرارداد را عهده دار نمیباشد.

Terms of Contact:

شرایط امضا قرارداد:

40. Start and completion of drilling work shall be based on the work plan in annex (II) of this ccontract. 40. شروع و ختم حفر چاه ها باید مطابق پلان کاری لست ضمیمه (II) قرارداد باشد.
41. In case of delays caused by the contractor, 0.5% of remaining work will be charged as delays penalty on each day of delay, this role is applicable till one month, after one to two month 20% penalty, delaying more than two months, will be caused penalty of 30%. 41. در صورت تأخیر بدون موجب از طرف قرارداد گیرنده در حفر چاه ها مبلغ 0.5% بطور جریمه در بدل هر روز از کار باقی مانده از قرارداد گیرنده وضع میگردد، تأخیر از یکماه الی دو ماه 20% جریمه دارد و تأخیر بیشتر از دو ماه 30% جریمه را باعث میگردد.

42. Contractor has the obligation to complete all wells in specified time. Delays caused by natural disaster or geological problems are exceptional but both DACAAR and Contractor must certify and agree on the cause of delay.
43. The sites for the wells will be selected by DACAAR, and the contractor does not have right for selection of location for well.
44. Transportation cost of machineries, food and accommodation will be contractor's responsibility.
45. The Contractor has to take into consideration the work specification -project completion period and they will be able to finish the work for the signed contract; otherwise, the contractor will be replaced with the new party and the call deposit will not be refunded.
46. One- week prior notice will be given for contract termination. The payment will be made only for the work completed under specification. The contractor will return all unused materials given by DACAAR.
47. If the contractor works for three consecutive days in presence of DACAAR representative faced with any problem (hardness of the earth) and cannot go deeper, in that case DACAAR will pay for drilled portion and the engineer should change the well location.
48. The contractor should confirm his active presence and activities during first weeks, after signing of the contract, otherwise, DACAAR will take a decision regarding cancellation of the contract.
49. Award of Contract will be based on the capacity/potentiality of bidder which will be decided after evaluation of the bidders. It is the right of DACAAR to make the decision of awarding contract.
50. DACAAR Technical Evaluation will be based on experience in drilling field, number of rig machines, status of machines, knowledge about the targeted regions and experience with DACAAR.
51. DACAAR (Logistics Unit) adheres to National and International laws on child labour DACAAR makes sure all its suppliers and vendor abide by such laws preventing child labour in all DACAAR activities countrywide.
42. قرارداد گیرنده مکلف به تکمیل حفر چاه ها در زمان معینه در قرارداد میباشد. مشکلات های ناشی از حوادث غیر مترقبه طبیعی و یا مشکلات های ناشی از عدم امنیت در جریان کار پروژه شامل این بند نمیشد اما در صورت بروز چنین حوادث باید توافق و تأیید جانبین قرارداد در آن باشد.
43. انتخاب ساحات برای حفر چاه ها توسط داکار صورت خواهد پذیرفت، و قرارداد گیرنده حق انتخاب را ندارد.
44. قیمت انتقال ماشین آلات، غذا، سرپناه مسئولیت قرارداد گیرنده میباشد.
45. قرارداد گیرنده مکلف به اجرا و تکمیل قرارداد در مدت تعیین شده در این قرارداد میباشد و پلان ها باید مطابق آن پیش برود، در صورت عدم تطبیق برنامه ها مطابق پلان تعیین شده و یا کیفیت پایین کارها، داکار حق فسخ قرارداد را دارد و پول تضمین اشتراک در داوطلبی قابل باز پرداخت نخواهد بود.
46. در صورت فسخ قرارداد، قرارداد گیرنده در ظرف یک هفته رسماً اطلاع خواهند یافت. فقط کارهای که مطابق مشخصات تعیین شده اجرا گردیده باشد قابل پرداخت میباشد. تمام مواد تهیه شده داکار که استفاده نگردیده باشد باید دوباره به داکار واپس گردد.
47. در صورتیکه قرارداد گیرنده سه روز پی هم در حضور نماینده داکار بنابر موانع چون (سختی زمین) موفق به ادامه حفر چاه نگردد. در این صورت داکار فقط قیمت چاه حفر شده را خواهد پرداخت و موقعیت چاه توسط داکار تغییر داده میشود.
48. قرارداد گیرنده باید در هفته نخست حضور فعال و کاری خود را در ساحه به اثبات برساند، در غیر آن صورت داکار در قسمت فسخ قرارداد و تصامیم لازمه اقدام خواهد نمود، و نماینده داکار باید دفتر مرکزی را عندالموقع در جریان بگذارد.
49. قرارداد بر اساس ظرفیت و توانایی قراردادی بعد از ارزیابی داوطلب صورت میگیرد، و تصمیم نهایی توسط تیم بررسی صورت میگیرد.
50. ارزیابی تخنیکی داکار به اساس تجربه در بخش حفاری، تعداد ماشین ها، وضعیت ماشین ها، داشتن معلومات کافی از ساحه تعیین شده، و تجربه کاری با داکار انجام خواهد شد.
51. دفتر داکار (شعبه لوژیستیک) با درنظرداشت قوانین ملی و بین المللی برای جلوگیری از کار کودکان مصمم بوده و سعی میکند که تمام فعالیتهای تهیه کننده گان و مشتریان این اداره به این اصل پایند باشند.

52. The Humanitarian Organizations (HO) may conduct on-site visit in the contractor's premises (or may take similar measures) to ensure compliance.

52. سازمان های بشر دوستانه (HO) ممکن است تا از محلات و سایت ها به بخاطر اطمینان خاطر و تطبیق درست کار توسط قرار داد گیرنده بازدید بعمل آورده ویا ممکن است اقدامات مشابه را انجام دهد.

For more details, please visit DACAAR Logistics Unit Main Office Kabul, Sunday through Thursday, from 8:00am to 03:00pm. Or contact on below Email Address: jamal@dacaar.org or wasimullah@dacaar.org

Sincerely Yours,

Manager – Logistic and Supply Chain

Date: February 24, 2026



ANNEX (I)
BUDGET BREAKDOWN / فورم ارایه آفر
DACAAR RFQ 32 PRF-191/EU/2502-EUY/EUY6.1/WSHN/02.2026

Drilling of One Tube Well by Air Compressor Drilling Rig for Bagh-e-Mubarak School in Faizabad District of Badakhshan Province:

S/N	Districts/ Village	Total No of Well	UNIT COST PER METER (AFN) PLUS 2% OR 7 % TAXES			Pumping Test (One Job) (Should be performed by electric submersible pump minimum for 8 hours for finding well hydraulic properties, and Record such as static water level, discharge, dynamic water level and time recovery. The minimum and maximum discharge of pump should be between 5-7 L.s and the pump head should not be less than 110m. The power of generators should be according to the power of water pump and should have stable power during pumping test. قیمت پمپ تست	Total Cost of 94 Meter of PVC Pipe Class E with lab test	Total Cost of 28 Meter PVC Screen (Filter) Class E with lab test	Grand Total Costs (Afghani) (Including Government Tax, Total Costs of Drilling, Lowering, Backfilling, Pump Test, PVC Pipe and PVC Filter along with lab tests) قیمت مجموعی
			Drilling Well by Air Compressor Drilling Rig and using of 12" diameter bit from starting to the depth of 110m	Lowering of 8 inches PVC Pipe Class E and Filter Class E. (Only pipe and Filter lowering wage) (AFN/ Per Meter) قیمت فی متر پایین نمودن پاپ پرکاری	Backfilling by impervious clay and Gravel packing by sorted and washed river gravel size (2-6 mm according to the well design). The price should include costs of materials and backfilling wages. (AFN/ Per Meter) قیمت فی متر پرکاری				
1	Bagh-e-Mubarak School in Faizabad District of Badakhshan Province	One Tube Well (110 M Depth)							

Company / Individual Name: _____ اسم شرکت / آفر دهنده:

Address & Stamp: _____ آدرس و مهر کمپنی

Mobile No: _____ نمبر موبائیل

Email Address: _____ ایمل آدرس

ANNEX (II)
Tentative Work Plan پلان تخمینی کاری
DACAAR RFQ 32 PRF-191/EU/2502-EUY/EUY6.1/WSHN/02.2026

Drilling of One Tube Well by Air Compressor Drilling Rig in Bagh-e Mubrak Village Faizabad District of Badakhshan Province:

S/No	Province	Village/District	Quantity of Wells	Required Number of Air Compressor Rig	Start of Work	Completion of Work
1	Badakhshan	Bagh-e-Mubarak School Faizabad District	1	1	Starts Upon DACAAR Final Approval	March 31, 2026